

Disse procedurer skal være fair, rimelige, betimelige og ikke uoverkommeligt dyre.

Med henblik på at gøre bestemmelserne i denne artikel mere effektive sikrer medlemsstaterne, at praktiske oplysninger om adgang til klage- og domstolsprøvelse stilles til rådighed for offentligheden.«

8) I bilag I tilføjes følgende punkt:

»22. Enhver ændring eller udvidelse af projekter, der er opført i dette bilag, såfremt en sådan ændring eller udvidelse i sig selv opfylder de eventuelle tærskelværdier, der er fastsat i dette bilag.«

9) I bilag II, punkt 13, første led, in fine, tilføjes følgende:

»(ændring eller udvidelse, som ikke er omfattet af bilag I)«

#### *Artikel 4*

#### **Ændring af direktiv 96/61/EF**

Direktiv 96/61/EF ændres således:

1) Artikel 2 ændres således:

a) Følgende punktum tilføjes i nr. 10, litra b):

»I forbindelse med denne definition anses enhver ændring eller udvidelse af et anlæg for at være væsentlig, når ændringen eller udvidelsen i sig selv opfylder de eventuelle tærskelværdier i bilag I.«

b) Følgende numre tilføjes:

»13) »offentligheden«: en eller flere fysiske eller juridiske personer og i henhold til national lovgivning eller praksis disses foreninger, organisationer eller grupper

14) »den berørte offentlighed«: den del af offentligheden, som er berørt af, kan blive berørt af eller har en interesse i beslutningsprocesser om udstedelse eller ajourføring af

en tilladelse eller af vilkårene herfor; med sigte på denne definition skal ikke-statslige organisationer, der arbejder for at fremme miljøbeskyttelse, og som opfylder alle krav efter national lovgivning, anses for at have en interesse.«

2) I artikel 6, stk. 1, første afsnit, tilføjes følgende led:

»—de væsentligste af de eventuelle alternativer, som ansøgeren har undersøgt, i form af et resumé«

3) Artikel 15 ændres således:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Medlemsstaterne sikrer, at den berørte offentlighed tidligt og på en effektiv måde får mulighed for at deltage i proceduren vedrørende

- udstedelse af en godkendelse til nye anlæg
- udstedelse af en godkendelse til en grundlæggende driftsmæssig ændring af eksisterende anlæg
- ajourføring af en godkendelse eller godkendelsesvilkårene for anlæg i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, første led.

Proceduren i bilag V finder anvendelse i forbindelse med denne deltagelse.«

b) Følgende stykke tilføjes:

»5. Når der er truffet en afgørelse, underretter den kompetente myndighed i overensstemmelse med de relevante procedurer offentligheden og stiller følgende oplysninger til rådighed for den:

a) afgørelsens indhold, herunder en kopi af godkendelsen og af vilkårene samt eventuelle senere ajourføringer, og

b) efter at have undersøgt de betænkeligheder og synspunkter, som den berørte offentlighed har givet udtryk for, de begrund-